



**Věc:** „ALFAGEN – VÝSTAVBA OBJEKTU TaO – I. ETAPA“  
Vysvětlení/změna/doplnění zadávací dokumentace č. 5

**Subject:** "ALFAGEN – M&C BUILDING CONSTRUCTION - STAGE I"  
Explanation/change/addition to tender documentation no. 5

**Dotaz č. 1 / Question no. 1:**

Prosíme o informaci, zda zadavatel poskytne otevřený SCIA model včetně zatížení. Tento model je nezbytný pro realizaci v požadovaných termínech.

*Please inform us whether the client will provide an open SCIA model including loads. This model is necessary for the realization within the required deadlines."*

**Odpověď č. 1 / Answer no. 1:**

Ano, zadavatel předpokládá poskytnutí otevřeného SCIA modelu.

*Yes, the contracting authority anticipates providing an open SCIA model.*

**Dotaz č. 2 / Question no. 2:**

Zadávací dokumentace:

3.2 Způsob zajištění předmětu zakázky

Dodavatel bude plně odpovědný za navržené řešení a realizaci předmětu zakázky, koordinaci činností jednotlivých poddodavatelů a zajištění bezpečnosti při realizaci zakázky.

Domníváme se, že dle platné legislativy je zadavatel plně zodpovědný za prováděcí dokumentaci stavby včetně správnosti výkazu výměr. Žádáme o prověření.

*Tender Documentation: 3.2 Method of Ensuring the Subject of the Contract The contractor will be fully responsible for the proposed solution and the implementation of the subject of the contract, the coordination of the activities of individual subcontractors, and ensuring safety during the implementation of the contract. We believe that according to the applicable legislation, the contracting authority is fully responsible for the implementation documentation of the construction, including the accuracy of the bill of quantities. We request verification.*

**Odpověď č. 2 / Answer no. 2:**

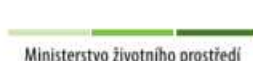
Za prováděcí dokumentaci je zodpovědný objednatel. Postup prací ale řeší zhotovitel, a proto za své řešení provádění stavby zodpovídá, tak jako za koordinaci poddodavatelů a za zajištění bezpečnosti.

*The contracting authority is responsible for the implementation documentation. However, the contractor handles the work process and is therefore responsible for their construction execution solution, as well as for coordinating subcontractors and ensuring safety.*

**Dotaz č. 3 / Question no. 3:**

Ve smluvních podmínkách je uvedeno, že budoucí dodavatel plně zodpovídá za správnost výkazu výměr ve vztahu k projektové dokumentaci. Domníváme se, že dle platné legislativy je zadavatel plně zodpovědný za prováděcí dokumentaci stavby včetně správnosti výkazu výměr. Ve výkaze výměr jsme našli rozpory oproti PD, níže uvádíme orientační soupis:

- a) ve VV „02\_7\_51885\_R1\_Dekontaminace\_Výkaz výměr“ p.č. 4



|   |              |   |                |             |  |      |
|---|--------------|---|----------------|-------------|--|------|
| 4 | 131301112R00 | Hloubení nezapažených jam a zářezů do 1000 m <sup>3</sup> , v hornině 4, hloubení strojně<br>kromě zářezů se šikmými stěnami pro podzemní vedení s urovnáním dna do předepsaného profilu a spádu, s případným nutným přemístěním ve výkopu či a dále buď s přemístěním výkopku na přilehlém terénu na vzdálenost do 3 m od okraje jámy nebo s naložením na dopravní prostředek. | m <sup>3</sup> | 1 988,00000 |  | 0,00 |
|   |              | "viz výkaz bourání základ konstrukcí a výkopů kontaminované zeminy":  |                |             |  |      |
|   |              | "oblast VIa.(H=1,0m)": 984,00   |                | 984,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VIb.(H=2,0m)": 584,00   |                | 584,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VIc.(H=1,1m)": 125,00   |                | 125,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VI d.(H=3,0m)": 275,00  |                | 275,00000   |  |      |

dále p.č.9,10, 11 a 12.

|    |              |   |                |             |  |      |
|----|--------------|---|----------------|-------------|--|------|
| 9  | 167101102R00 | Nakládání skládání, překládání neulehlého výkopku nakládání výkopku přes 100 m <sup>3</sup> , z horniny 1 až 4            | m <sup>3</sup> | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 10 | 171201201R00 | Uložení sypaniny na dočasnou skládku tak, že na 1 m <sup>2</sup> plochy připadá přes 2 m <sup>3</sup> výkopku nebo ornice | m <sup>3</sup> | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 11 | 199000002R00 | Poplatky za skládku horniny 1- 4, skupina 17 05 04 z Katalogu odpadů  | m <sup>3</sup> | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 12 | 199000009R00 | Náklady na dekontaminaci horniny 1- 4   | m <sup>3</sup> | 1 980,50000 |  | 0,00 |

V uvedených částech týkající se dekontaminace a nakládání s výkopovým materiálem pravděpodobně schází množství. Dále dle nás schází položky pro manipulaci s kontaminovanými materiály a jejich jednotlivé skládkování, jelikož je uveden pouze poplatek (viz p.č.12) za odpad skupiny 17 05 04. Prosíme o kontrolu.

b) v části VV „10\_7\_51887\_R1\_Základy\_Výkaz výměr“ jsou uvedeny položky p.č.3,4

|   |              |   |                |                  |  |      |
|---|--------------|---|----------------|------------------|--|------|
| 3 | 130901121RT3 | Bourání konstrukcí v hloubených výkopávkách z betonu, prostého, těžkou technikou<br>s přemístěním suti na hromady na vzdálenost do 20 m nebo s uložení na dopravní prostředek.                      | m <sup>3</sup> | 272,00000        |  | 0,00 |
|   |              | viz výkaz bourání základ konstrukcí:  |                |                  |  |      |
|   |              | "oblast IV.": 272,00  |                | 272,00000        |  |      |
| 4 | 130901123RT3 | Bourání konstrukcí v hloubených výkopávkách z betonu, železového nebo z předpjatého, těžkou technikou<br>s přemístěním suti na hromady na vzdálenost do 20 m nebo s uložení na dopravní prostředek. | m <sup>3</sup> | 767,70000        |  | 0,00 |
|   |              | viz výkaz bourání základ konstrukcí:  |                |                  |  |      |
|   |              | "oblast I.": 3,80   |                | 3,80000          |  |      |
|   |              | "oblast II.": 59,00   |                | 59,00000         |  |      |
|   |              | "oblast III.": 9,40   |                | 9,40000          |  |      |
|   |              | "oblast IV.": 149,00  |                | 149,00000        |  |      |
|   |              | "oblast V.": 17,00  |                | 17,00000         |  |      |
|   |              | "oblast VIb.": 218,00   |                | 218,00000        |  |      |
|   |              | "oblast VII.": 4,50   |                | 4,50000          |  |      |
|   |              | "oblast VII.": 13,50  |                | 13,50000         |  |      |
|   |              | "oblast IX.": 132,00  |                | 132,00000        |  |      |
|   |              | "oblast X.": 22,50  |                | 22,50000         |  |      |
|   |              | "oblast XI.(bourání jímky uhelný)": 105,00+34,00  |                | 139,00000        |  |      |
|   |              | <b>Mezisoučet</b>   |                | <b>767,70000</b> |  |      |

Ve výše uvedených položkách jsme po přepočtu našli rozpory v množství mezi VV a částí PD.

|    |              |   |   |             |  |      |
|----|--------------|---|---|-------------|--|------|
| 53 | 979999982R00 | Poplatek za recyklaci, betonu, kusovost nad 1600 cm <sup>2</sup> , skupina 17 01 01 z Katalogu odpadů | t | 2 489,67400 |  | 0,00 |
| 54 | 979993111R00 | Uložení suti na skládku bez zhutnění  | t | 2 489,67400 |  | 0,00 |

Dále dle nás schází položky pro manipulaci s kontaminovanými materiály a jejich jednotlivé skládkování, jelikož je uveden pouze poplatek (viz p.č.53) za odpad skupiny 17 01 01, a předložené IGP hovoří o míře kontaminace v oblasti, bude kontaminován pravděpodobně i betonový odpad. Tudíž pravděpodobně nebude moci být použit jakožto záspový materiál a bude s ním muset být nakládáno jakožto z kontaminovaným materiálem. Prosíme o kontrolu těchto částí:

- v uvedené části VV schází položky pro drcení betonového recyklátu. Prosíme o kontrolu požadavku PD, a případné doplnění do VV.
- V části PD týkající se VV (všeobecně) jsme nenalezli položky týkající se nakládání s kontaminovaným železobetonovým materiálem? Konstrukce nacházející se (viz. například 06\_0\_25301\_PŮDORYS BOURÁNÍ) v oblasti vyznačené jakožto kontaminovaná plocha, nebudou pravděpodobně možné k využití jakožto záspový materiál (jelikož budou kontaminovány podobně jako předmětná zemina). Prosíme o vysvětlení.
- v části VV „10\_7\_51887\_R1\_Základy\_Výkaz výměr“ jsou uvedeny položky pro realizaci pilotového založení. VV počítá se zpětným zásepem výkopkem. Dle IGP a předložené PD bude i vývrtek z pilot



nehodný k použití jakožto zásypový materiál. Schází nám položky pro nakládání s dalšími kontaminanty a nevhodným výkopovým materiálem.

Domníváme se, že v rámci porovnatelnost nabídek a v souladu s platnou legislativou má za správnost výkazu výměr odpovídat projektant. V případě rozporu projektu a výkazu jde o vícepráce. Žádáme o prověření  
*In the contractual conditions, it is stated that the future contractor is fully responsible for the accuracy of the bill of quantities in relation to the project documentation. We believe that according to the applicable legislation, the contracting authority is fully responsible for the implementation documentation of the construction, including the accuracy of the bill of quantities. We have found discrepancies in the bill of quantities compared to the project documentation, and we provide an indicative list below:*

a) In the bill of quantities "02\_7\_51885\_R1\_Decontamination\_Bill of Quantities" item no. 4

|   |              |   |    |             |  |      |
|---|--------------|---|----|-------------|--|------|
| 4 | 131301112R00 | Hloubení nezapažených jam a zářezů do 1000 m3, v hornině 4, hloubení strojně  | m3 | 1 988,00000 |  | 0,00 |
|   |              | kromě zářezů se šikmými stěnami pro podzemní vedení, s urovnáním dna do předepsaného profilu a spádu, s případným nutným přemístěním ve výkopišti a dále buď s přemístěním výkopku na přilehlém terénu na vzdálenost do 3 m od okraje jámy nebo s naložením na dopravní prostředek, |    |             |  |      |
|   |              | "viz výkaz bourání základ. konstrukcí a výkopů kontaminované zeminy":   |    |             |  |      |
|   |              | "oblast VIa.(H=1,0m)": 984,00   |    | 984,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VIb.(H=2,0m)": 584,00   |    | 584,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VIc.(H=1,1m)": 125,00   |    | 125,00000   |  |      |
|   |              | "oblast VI d.(H=3,0m)": 275,00  |    | 275,00000   |  |      |

Further items no. 9, 10, 11, and 12."

|    |              |  |    |             |  |      |
|----|--------------|--|----|-------------|--|------|
| 9  | 167101102R00 | Nakládání, skládání, překládání neulehlého výkopku nakládání výkopku přes 100 m3, z horniny 1 až 4 | m3 | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 10 | 171201201R00 | Uložení sypaniny na dočasnou skládku tak, že na 1 m2 plochy připadá přes 2 m3 výkopku nebo ornice  | m3 | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 11 | 199000002R00 | Poplatky za skládku horniny 1- 4, skupina 17 05 04 z Katalogu odpadů                               | m3 | 1 980,50000 |  | 0,00 |
| 12 | 199000009R00 | Náklady na dekontaminaci horniny 1- 4  | m3 | 1 980,50000 |  | 0,00 |

*In the sections concerning decontamination and handling of excavation material, the quantities are likely missing. Furthermore, we believe that items for handling contaminated materials and their individual landfilling are missing, as only the fee (see item no. 12) for waste group 17 05 04 is listed. Please check.*

b) In the section of the bill of quantities "10\_7\_51887\_R1\_Foundations\_Bill of Quantities," items no. 3 and 4 are listed.

|   |              |   |    |                  |  |      |
|---|--------------|---|----|------------------|--|------|
| 3 | 130901121RT3 | Bourání konstrukcí v hloubených vykopávkách z betonu, prostého, těžkou technikou                      | m3 | 272,00000        |  | 0,00 |
|   |              | s přemístěním suti na hromady na vzdálenost do 20 m nebo s uložením na dopravní prostředek,           |    |                  |  |      |
|   |              | "viz výkaz bourání základ. konstrukcí":   |    |                  |  |      |
|   |              | "oblast IV.": 272,00  |    | 272,00000        |  |      |
| 4 | 130901123RT3 | Bourání konstrukcí v hloubených vykopávkách z betonu, železového nebo z předpjatého, těžkou technikou | m3 | 767,70000        |  | 0,00 |
|   |              | s přemístěním suti na hromady na vzdálenost do 20 m nebo s uložením na dopravní prostředek,           |    |                  |  |      |
|   |              | "viz výkaz bourání základ. konstrukcí":   |    |                  |  |      |
|   |              | "oblast I.": 3,80   |    | 3,80000          |  |      |
|   |              | "oblast II.": 59,00   |    | 59,00000         |  |      |
|   |              | "oblast III.": 9,40   |    | 9,40000          |  |      |
|   |              | "oblast IV.": 149,00  |    | 149,00000        |  |      |
|   |              | "oblast V.": 17,00  |    | 17,00000         |  |      |
|   |              | "oblast VIb.": 218,00   |    | 218,00000        |  |      |
|   |              | "oblast VII.": 4,50   |    | 4,50000          |  |      |
|   |              | "oblast VIII.": 13,50   |    | 13,50000         |  |      |
|   |              | "oblast IX.": 132,00  |    | 132,00000        |  |      |
|   |              | "oblast X.": 22,50  |    | 22,50000         |  |      |
|   |              | "oblast XI.(bourání jímky uhelny)": 105,00+34,00  |    | 139,00000        |  |      |
|   |              | <b>Mezisoučet</b>   |    | <b>767,70000</b> |  |      |

*In the above-mentioned items, we found discrepancies in quantities between the bill of quantities and the project documentation after recalculating.*

|    |              |  |   |             |  |      |
|----|--------------|--|---|-------------|--|------|
| 53 | 97999982R00  | Poplatek za recyklaci, betonu, kusovost nad 1800 cm2, skupina 17 01 01 z Katalogu odpadů | t | 2 489,67400 |  | 0,00 |
| 54 | 979993111R00 | Uložení suti na skládku bez zhutnění   | t | 2 489,67400 |  | 0,00 |

*Furthermore, we believe that items for handling contaminated materials and their individual landfilling are missing, as only the fee (see item no. 53) for waste group 17 01 01 is listed, and the submitted IGP mentions the*



level of contamination in the area, so the concrete waste will likely also be contaminated. Therefore, it probably cannot be used as backfill material and will have to be handled as contaminated material. Please check the following parts:

- In the mentioned section of the bill of quantities, items for crushing concrete recycle are missing. Please check the project documentation requirements and possibly add them to the bill of quantities.
- In the project documentation section related to the bill of quantities (generally), we did not find items related to handling contaminated reinforced concrete material. Structures located (see, for example, 06\_0\_25301\_DEMOLITION PLAN) in the area marked as contaminated will probably not be usable as backfill material (as they will be contaminated similarly to the subject soil). Please explain.
- In the section of the bill of quantities "10\_7\_51887\_R1\_Foundations\_Bill of Quantities," items for the implementation of pile foundations are listed. The bill of quantities assumes backfilling with excavation material. According to the IGP and the submitted project documentation, the drill cuttings from the piles will also be unsuitable for use as backfill material. We are missing items for handling additional contaminants and unsuitable excavation material.

We believe that for the sake of bid comparability and in accordance with applicable legislation, the designer should be responsible for the accuracy of the bill of quantities. In the event of discrepancies between the project and the bill of quantities, it constitutes additional work. We request verification.

### **Odpověď č. 3 / Answer no. 3:**

Pokud zhotovitel nalezne nesrovnalosti v zadávací dokumentaci, může vznést dotaz. K jednotlivým bodům:

- a) ) Množství je stanoveno na 1980 m<sup>3</sup>. Při určení množství se vycházelo z analýzy rizik zpracované v r. 2021. Při výkopových pracích je požadována přítomnost sanačního geologa, který je schopen na místě roztřídit kontaminovanou a nekontaminovanou zeminu. Kontaminovaná zemina se po vykopání stává odpadem kategorie N a nesmí být skladována nikde v areálu AL INVEST. Zodpovědnost za nakládání s tímto odpadem bere na sebe zhotovitel. Ve výkazu výměr je počítáno s odvozem do 30 km na skládku příslušné kategorie, náklady na dekontaminaci a náklady za uložení na skládku.
- b) Ve Výkazu části D2.3. se jedná o nekontaminované podzemní betonové konstrukce - viz. Výkres 06: Půdorys bourání, ze kterého je jasná kontaminovaná oblast i ostatní nekontaminované podzemní betonové konstrukce. Do betonových kontaminovaných konstrukcí se v I. etapě téměř nezasahuje. Vzhledem k nedostatku volných ploch v areálu AL INVEST se nepřepokládá výroba betonového recyklátu na místě stavby. Kontaminované materiály nelze ani ukládat (ani na mezideponii) v areálu AL INVEST, ani je využít ke zpětnému zásypu. Zpětný zásyp je možný pouze nekontaminovaným materiálem.

*If the contractor finds discrepancies in the tender documentation, they can raise a query. Regarding the individual points:*

- a) The quantity is set at 1980 m<sup>3</sup>. The quantity determination was based on a risk analysis conducted in 2021. During excavation work, the presence of a remediation geologist is required, who can sort contaminated and uncontaminated soil on-site. Contaminated soil becomes category N waste after excavation and must not be stored anywhere in the AL INVEST area. The contractor takes responsibility for handling this waste. The bill of quantities includes transportation to a landfill of the appropriate category within 30 km, decontamination costs, and landfill disposal costs.
- b) In the Bill of Quantities section D2.3, these are uncontaminated underground concrete structures - see Drawing 06: Demolition Plan, which clearly shows the contaminated area and other uncontaminated underground concrete structures. The first stage almost does not involve contaminated concrete structures. Due to the lack of free space in the AL INVEST area, on-site production of concrete



recyclate is not expected. Contaminated materials cannot be stored (even temporarily) in the AL INVEST area or used for backfilling. Backfilling is only possible with uncontaminated material.

**Dotaz č. 4 / Question no. 4:**

ZD bod 7, záruka- minimální doba záruky je 60 měsíců. Zároveň je délka záruky hodnotícím kritériem ve výši 5%, max. však 120 měsíců.

Žádáme zadavatele o informaci, zda min. dobou záruky je myšlena nosná konstrukce s výjimkou výrobků se samostatnými záručními listy, kde je poskytována doba 24 měsíců a technologických částí, kde je poskytována doba min. 36 měsíců

Dále žádáme o informaci, zda max. doba 120 měsíců se bude hodnotit podle výše popsaného řešení

*Tender Documentation, Section 7, Warranty - The minimum warranty period is 60 months. At the same time, the length of the warranty is an evaluation criterion at 5%, but a maximum of 120 months.*

*We request information from the contracting authority whether the minimum warranty period refers to the load-bearing structure, excluding products with separate warranty certificates, where a period of 24 months is provided, and technological parts, where a minimum period of 36 months is provided.*

*Furthermore, we request information on whether the maximum period of 120 months will be evaluated according to the above-described solution.*

**Odpověď č. 4 / Answer no. 4:**

Dobou záruky je myšlena záruka na celý předmět díla. Pokud uchazeč uvede dobu záruky 120 měsíců, bude tato záruka uplatněna na celý předmět díla.

*The warranty period refers to the entire subject of the work. If the bidder specifies a warranty period of 120 months, this warranty will apply to the entire subject of the work.*

**Dotaz č. 5 / Question no. 5:**

Žádáme zadavatele o informaci, zda dokumentaci skutečného provedení bude na své náklady plně zajišťovat objednatel.

*We request information from the contracting authority whether the client will fully ensure the documentation of the actual execution at their own expense.*

**Odpověď č. 5 / Answer no. 5:**

Součástí předmětu díla je také zpracování dokumentace skutečného provedení díla, tzn. budou opraveny všechny výkresy dle skutečnosti.

*The subject of the work also includes the preparation of the as-built documentation, i.e., all drawings will be corrected according to the actual execution.*

**Dotaz č. 6 / Question no. 6:**

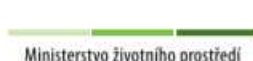
S ohledem na množství zaslaných dotazů žádáme o adekvátní posun termínu podání nabídek a to min. o 7 pracovních dnů

*In view of the number of submitted queries, we request an appropriate extension of the bid submission deadline by at least 7 working days.*

**Odpověď č. 6 / Answer no. 6:**

Z důvodu bodů „Dopřesnění zadavatele č. 1 a 2“ (viz níže), zadavatel prodlužuje termín podání nabídek do 14.2.2025 do 10:00.





Due to the points "Clarification by the contracting authority no. 1 and 2" (see below), the contracting authority extends the bid submission deadline to February 14, 2025, at 10:00.

**Dotaz č. 7 / Question no. 7:**

Dle VV (07\_7\_51886\_R1\_Zajištění jámy\_VÝKAZ VÝMĚR) jsou níže uvedeny položky týkající se přeložky plynu p.č. 40,41:

| Díl-č | Trubní vedení |   |   |          | 0,00 |      |         |
|-------|---------------|---|---|----------|------|------|---------|
| 40    | 841230116RTT  | Plynovod z trub ocelových, DN 125 mm (montáž+dodávka včetně tvarovek, nátěru potr...případného lešení, příslušenství) kompletní provedení | m | 95,40000 |      | 0,00 | Vlastní |
|       |               | Součástí ceny je i hlavní tlaková zkouška vzduchem.   |   |          |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu NTL DN125* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu STL DN125* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |
| 41    | 841230119RTT  | Plynovod z trub ocelových, DN 400 mm (montáž+dodávka včetně tvarovek, nátěru potr...případného lešení, příslušenství) kompletní provedení | m | 47,70000 |      | 0,00 | Vlastní |
|       |               | Součástí ceny je i hlavní tlaková zkouška vzduchem.   |   |          |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu NTL DN400* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |

- Chápe uchazeč správně, že jsou všechny podklady pro provedení uvedeny v části „D1- 3\_ZAJIŠTĚNÍ STAVEBNÍ JÁMY“?
- Jestliže část přeložky bude provedena provizorně (provizorní podepření konstrukce X následné trvalé základy?), jaké bude trvalé provedení (řeší Investor sám)?
- Provedení plynové přeložky včetně všech stavebních úprav provádí Dodavatel?

According to the bill of quantities (07\_7\_51886\_R1\_Excavation Support\_Bill of Quantities), the following items related to the gas relocation are listed: items no. 40, 41:

| Díl-č | Trubní vedení |   |   |          | 0,00 |      |         |
|-------|---------------|---|---|----------|------|------|---------|
| 40    | 841230116RTT  | Plynovod z trub ocelových, DN 125 mm (montáž+dodávka včetně tvarovek, nátěru potr...případného lešení, příslušenství) kompletní provedení | m | 95,40000 |      | 0,00 | Vlastní |
|       |               | Součástí ceny je i hlavní tlaková zkouška vzduchem.   |   |          |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu NTL DN125* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu STL DN125* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |
| 41    | 841230119RTT  | Plynovod z trub ocelových, DN 400 mm (montáž+dodávka včetně tvarovek, nátěru potr...případného lešení, příslušenství) kompletní provedení | m | 47,70000 |      | 0,00 | Vlastní |
|       |               | Součástí ceny je i hlavní tlaková zkouška vzduchem.   |   |          |      |      |         |
|       |               | *Nová trasa potrubí plynu NTL DN400* : (19,20+28,50)  |   | 47,70000 |      |      |         |

- Does the bidder understand correctly that all the documents for the execution are provided in the section "D1-3\_Excavation Support"?
- If part of the gas relocation is done temporarily (temporary support of structure X followed by permanent foundations?), what will be the permanent solution (handled by the Investor)?
- Is the gas relocation, including all construction modifications, carried out by the Contractor?

**Odpověď č. 7 / Answer no. 7:**

- Ano
- Trvalé provedení je součástí předmětu díla. Popis řešení je uveden:
  - V TZ
  - v souboru 03\_4\_102225\_R1\_Výkaz betonu, prvků, přeložky plynu apod.7.1
  - ve výkrese 05\_1\_100708\_R1\_Stavební jáma č.2 -půdorys, podélný řez
- Ne, je součástí předmětu díla.
- Yes
- The permanent solution is part of the subject of the work. The description of the solution is provided:
  - In the Technical Report (TZ)
  - In the file 03\_4\_102225\_R1\_Bill of Concrete, Elements, Gas Relocation, etc. 7.1
  - In the drawing 05\_1\_100708\_R1\_Excavation Pit No. 2 - Plan, Longitudinal Section
- No, it is part of the subject of the work.



**Dotaz č. 8 / Question no. 8:**

V odpovědích na DI č.04 je uvedeno:

Odpověď č. 16 / Answer no. 16:

Po podpisu Smlouvy bude zhotoviteli předaná Dokumentace pro provádění stavby dle Vyhlášky 131/2024 Sb, tzn že dokumentace bude pouze dopřesněna o detaily a uvažované materiály Žádáme zadavatele o vysvětlení následujících dotazů:

- Do kolika dnů od podpisu smlouvy bude dopřesňující dokumentace dodána?
- Kolik dnů bude mít dodavatel na vyjádření k předaným podkladům?
- Jak se bude postupovat v případě, když předané podklady budou obsahovat nové skutečnosti?
- Bude součástí předání dopřesňující dokumentace i aktualizovaný výkaz výměr?
- Které celky budou součástí doplnění ?

In the responses to DI no. 04, it is stated:

Answer no. 16:

After signing the contract, the contractor will be provided with the construction implementation documentation according to Decree 131/2024 Sb, i.e., the documentation will only be supplemented with details and considered materials. We request the contracting authority to clarify the following questions:

- Within how many days after signing the contract will the supplementary documentation be provided?
- How many days will the contractor have to respond to the provided documents?
- What will be the procedure if the provided documents contain new facts?
- Will the handover of the supplementary documentation include an updated bill of quantities?
- Which parts will be included in the supplement?

**Odpověď č. 8 / Answer no. 8:**

- Dokumentace pro provádění stavby bude předána nejpozději do 2 pracovních dnů.
  - Tento termín není stanoven
  - Jedná se o doplnění dokumentace pro výběr zhotovitele, nové skutečnosti nejsou předmětem
  - Ne, výkaz výměr zůstává stávající
  - Nebudou doplněny celky, pouze detaily k navrženému řešení
- The construction implementation documentation will be provided no later than 2 working days.
  - This deadline is not specified.
  - It is a supplement to the documentation for the selection of the contractor; new facts are not the subject.
  - No, the bill of quantities remains the same.
  - No parts will be added, only details to the proposed solution.

**Dotaz č. 9 / Question no. 9:**

SO 02 – Nová hala TaO má střešní konstrukci řešenou za použití trapézového plechu:

|  |           |   |    |                 |
|--|-----------|---|----|-----------------|
| 53   | 15484042R | Plech trapézový TR 135/310 tl. 0,88mm Aluzink | m2 | 14<br>786,23650 |
| "Střecha haly" :<br>přesah+prostrh+ztratné 5% : (14 082,13)*1,05 |           |   |    | 14<br>786,23650 |

stejně tak kazetová stěna by měla být realizována za použití trapézu:

|  |           |                          |    |                 |
|--|-----------|--------------------------|----|-----------------|
| 54   | 19426517R | Výrobek plochý hliníkový | kg | 12<br>644,19030 |
| "Kazetová stěna S.3=plocha viz výkaz stěn" :<br>AL plech tl.0,8 mm, hmotnost plechu 2,66kg/m2,<br>(přesah+prostrh+ztratné 5%) : (4 527,10)*2,66*1,05 |           |                          |    | 12<br>644,19030 |



obě tyto varianty jsou materiálově uvažovány jako aluzinek, byli jsme dodavateli uvedeného materiálu upozorněni na velmi malou dostupnost tohoto materiálu a velmi dlouhou dodací lhůtu – minimálně 5 měsíců od objednání, dále se tyto pásy obvykle nevyrábějí v šíři 1500mm, jak je uvedeno v PD a mohl by být problém, tento nadstandardní rozměr vůbec dodat.

Žádáme o informaci, z jakého důvodu zadavatel požaduje tento nestandardní materiál. Žádáme zadavatele, aby umožnil použití standardních materiálů, které jsou běžně dostupné na trhu.

"SO 02 – The new TaO hall has a roof structure designed using trapezoidal sheet metal:"

|    |           |   |    |                 |
|----|-----------|---|----|-----------------|
| 53 | 15484042R | Plech trapézový TR 135/310 tl. 0,88mm Aluzink | m2 | 14<br>786,23650 |
|----|-----------|---|----|-----------------|

"Střecha haly" :  
přesah+prostřih+ztratné 5% : (14 082,13)\*1,05  
14  
786,23650

stejně tak kazetová stěna by měla být realizována za použití trapézu:

|    |           |                          |    |                 |
|----|-----------|--------------------------|----|-----------------|
| 54 | 19426517R | Výrobek plochý hliníkový | kg | 12<br>644,19030 |
|----|-----------|--------------------------|----|-----------------|

"Kazetová stěna S.3=plocha viz výkaz stěn" :  
AL plech tl.0,8 mm, hmotnost plechu 2,66kg/m2,  
(přesah+prostřih+ztratné 5%) : (4 527,10)\*2,66\*1,05  
12  
644,19030

*Both of these variants are considered to be made of Aluzinc. We have been informed by the suppliers of this material about its very limited availability and very long delivery time – at least 5 months from the order date. Furthermore, these strips are usually not produced in a width of 1500mm, as stated in the project documentation, and it might be problematic to supply this non-standard size at all. We request information on why the client requires this non-standard material. We ask the client to allow the use of standard materials that are commonly available on the market."*

**Odpověď č. 9 / Answer no. 9:**

Ověřovali jsme dostupnost plechů a dodací lhůty jsou standardní. Požadujeme ponechání výrobku, který je uveden v zadávací dokumentaci.

*We have verified the availability of the sheets, and the delivery times are standard. We request that the product specified in the tender documentation be retained*

**Dotaz č. 10 / Question no. 10:**

Žádáme o informaci, zda časový harmonogram má být součástí cenové nabídky anebo jej předloží vítězný uchazeč při podpisu smlouvy.

*We request information on whether the schedule should be part of the price offer or if it will be submitted by the winning bidder upon signing the contract*

**Odpověď č. 10 / Answer no. 10:**

Předpokládaný harmonogram dle přílohy 4 ZD nemusí být součástí nabídky. Podrobný harmonogram předloží vítězný uchazeč po uzavření smlouvy.

*The preliminary schedule according to Appendix 4 of the tender documentation does not need to be part of the offer. The detailed schedule will be submitted by the winning bidder after the contract is signed."*

**Dotaz č. 11 / Question no. 11:**

Žádáme zadavatele o informaci, zda je realizace omezena pracovní dobou, anebo je možné realizaci provádět nepřetržitě.

*We request information from the client on whether the implementation is restricted to working hours or if it can be carried out continuously.*





### **Odpověď č. 11 / Answer no. 11**

Práce nemohou být prováděny v době nočního klidu.

*Work cannot be carried out during nighttime quiet hours.*

### **Dopřesnění zadavatele č.1 / Clarification from the contracting authority No. 1:**

Zadavatel našel chybu v součtech. Z tohoto důvodu byly upraveny výměry (množství) u dotčených položek (vyznačeny žlutě) ve výkazu SO01.3.- Zajištění jámy. Upravený výkaz posíláme v příloze.

*The contracting authority found an error in the totals. For this reason, the quantities for the affected items (highlighted in yellow) in the SO01.3 report - Pit Securing have been adjusted. We are sending the revised report in the attachment.*

### **Dopřesnění zadavatele č.2 / Clarification from the contracting authority No. 2:**

Zadavatel našel chybu v součtech. Z tohoto důvodu byly upraveny výměry (množství) u dotčených položek (vyznačeny žlutě) ve výkazu SO02- Stavebně konstrukční řešení/Základové kce. Upravený výkaz posíláme v příloze.

*The contracting authority found an error in the totals. For this reason, the quantities for the affected items (highlighted in yellow) in the SO02 report - Structural Design/Foundation Structures have been adjusted. We are sending the revised report in the attachment*

Vzhledem ke skutečnosti, že bylo provedeno **pouze vysvětlení a dopřesnění zadávací dokumentace**, zadavatel **prodlužuje** lhůtu pro podání nabídek do **14.2.2025 do 10:00**.

*Due to the fact that **only an explanation and clarification of the tender documentation** were provided, the contracting authority **is extending** the deadline for submitting bids to **February 14, 2025, at 10:00 AM**.*

Vysvětlení/ změnu/ doplnění zadávací dokumentace včetně příloh zadavatel uveřejňuje na profilu zadavatele na webovém portálu <https://profily.proebiz.com/profile/27376184>

*The contracting authority publishes an explanation/change/addition to the tender documentation, including attachments, on the contracting authority's profile on the web portal*

<https://profily.proebiz.com/profile/27376184>

V Břidličné dne 29.1.2025

Ing. Lucie Lukášová